Sammlung Crous

Benefiz-Oldtimer-Rallye

VERANSTALTER
Aachener Karnevalsverein
gegr. 1859 e.V.
Kurhausstr. 2c
52062 Aachen
zu Gunsten der Sammlung Crous

Mercedes-Benz
Niederlassung Aachen Siebertz, Stolberg

martello
IMMOBILIENMANAGEMENT

HAMMERS HEINZ

Jacobs
Volkswagen Zentrum Aachen

AKV.de

3. Oldtimer-Rallye AKV „the Race" 2011

3. AKV Benefiz-Oldtimer-Rallye zu Gunsten der Sammlung Crous

am 14. Mai 2011

in Aachen auf dem Markt

Ein guter Rad!

Hammers & Heinz berät Sie in allen Fragen rund um das Thema „Immobilie“ und hat für Ihr Zinshaus den passenden Käufer. Wie auch immer Ihre strategischen Entscheidungen oder Pläne aussehen, wir setzen uns für Sie ein: unabhängig, professionell und zielorientiert.

Wir begleiten Sie beim Kauf und Verkauf von Wohn-, Geschäfts-, Einzelhandels- und Mehrfamilienhäusern sowie bei der Bewertung und Neupositionierung Ihres Immobilienbestandes.

Hammers & Heinz wünscht Ihnen viel Erfolg bei „THE RACE 2011“.

HAMMERS HEINZ

Hammers & Heinz Immobilien GmbH
Erftstraße 19 a · 50672 Köln

Tel.: + 49 (0221) 57 08 55-0
www.hammersheinz.de

Liebe Oldtimerfreunde, liebe Teilnehmer der 3. AKV Benefiz-Oldtimer-Rallye „THE RACE“ 2011,

vor der Kulisse unseres historischen Rathauses werden am 13. und 14. Mai Raritäten historischer Fahrzeuge wieder mit magischer Anziehungskraft schaulustige Oldtimerfans zusammenführen. Beide Tage stehen im Zeichen der 3. AKV Oldtimerrallye, die in diesem Jahr als Benefizveranstaltung zu Gunsten der stadthistorischen Sammlung Crous durchgeführt wird. 2009 und 2010 haben die Rallyes gezeigt, dass selbst Routiniers unter den Motorsportlern das Herz aufging beim Anblick der Automobile, die da in nostalgischer Schönheit von der Startrampe rollten.

Zum dritten Mal veranstaltet, ist nun „THE RACE“ als junge Tradition des AKV in Aachen fest verankert und fällt mit einem durchaus historischen Datum zusammen. Vor genau einhundert Jahren, am 21. Januar 1911, wurde erstmals eine Rallye Monte Carlo ausgetragen, die weltweit als älteste Rallye und damit als „Mutter des Rallyesports“ gilt.

Mit 98 teilnehmenden Fahrerteams und ihren „Schätzchen“, die am Samstag, 14. Mai auf Tour gehen, wird eine Rekordbeteiligung erreicht und zeigt das Interesse an solchen Orientierungs- und Gleichmäßigkeitsfahrten. Leider konnten wir 18 Anmeldungen nicht berücksichtigen. Obwohl es keine motorsportlichen Rennen sind, beseelt die Teams doch der Ehrgeiz, unter den Bestplatzierten zu sein. Teamplay und hohe Konzentration sind für den Fahrer, als „Pilot am Steuer“, sowie den Beifahrer, als das „Hirn“ mit dem Roadbook, der Schlüssel zum Erfolg.

Allen Teilnehmern, Helfern und Verantwortlichen danke ich für ihr Engagement und wünsche ihnen eine erlebnisreiche Rallye, begleitet vom Beifall und der Bewunderung der Schaulustigen entlang der 150 Kilometer langen Strecke durch die Eifel und Belgien. Bis zu ihrer Rückkehr wünsche ich auch den Aachenern unterhaltsame Stunden auf dem Markt bei strahlendem Sonnenschein. Egal, ob Modenschau oder Präsentation von Oldtimern, alten Traktoren und Motorrädern, ob Carrera-Bahn-Spiele für die Jüngsten oder Taxifahrten mit Oldies zugunsten der Sammlung Crous sollen den Nachmittag zu einem Öcher Festäng werden lassen.

Herzlichst
Ihr

Dr. Werner Pfeil,
Präsident des AKV

Mit 98 teilnehmenden Fahrerteams und ihren „Schätzchen“, die am Samstag, 14. Mai auf Tour gehen, wird eine Rekordbeteiligung erreicht.

Wir lieben Service!

Persönlich und kompetent. Für Ihren Mercedes-Benz
PKW, Transporter, LKW und Unimog.

Mercedes-Benz

Autohaus H.
SIEBERTZ

Autohaus H. Siebertz GmbH & Co. KG, Aachener Straße 120 - 122, 52223 Stolberg, Büsbach,
Tel.: 02402/1235-0, www.siebertz.de, E-Mail: siebertz@siebertz.de

Inhalt

	Seite
Editorial Dr. Werner Pfeil, AKV-Präsident	3
Impressum	5
Grußwort des Schirmherrn, Oberbürgermeister Marcel Philipp	6
Rahmenprogramm auf dem Aachener Markt	7
Qualität vor Quantität: Die Sammlung Crous im AKV	8
Versteigerung des Gemäldes „Mephisto“ zu Gunsten der Sammlung Crous	10
Die Anmeldung läuft: 6. Benefiz-Golfturnier zu Gunsten der Sammlung Crous am 18.6.2011	12
„Aachen gestern & heute“ – ein neues Projekt der Sammlung Crous	13
Die Ecurie Aix-la-Chapelle e.V. stellt sich vor	14
Standen 2009 schon Pate: Bernhard Lutterbeck und Achim Krott	17
Oldtimer – ein automobiles Kulturgut	18
IG Marktviertel Aachen wieder mit von der Partie	19
Mode auf dem Laufsteg beim Öcher Festäng des AKV	20
Teilnehmerliste AKV „THE RACE“	22
Vür fiere met d’r AKV –Termine	36
Hammers & Heinz Immobilien GmbH: Peter Heinz und David Hammers im Gespräch	38
Interview mit Vorstand Wolfgang Haler der Quip AG	40
Ehrenhüte des AKV als Team bei „The Race“ und der „After The Race Party“	42
Ohne ehrenamtliche Helfer lässt sich die Rallye nicht stemmen ...	44
Ein herzliches Dankeschön den Rallye-Sponsoren	46

Impressum

Herausgeber
AKV gegr. 1859 e.V.
Kurhausstraße 2c
52062 Aachen
Telefon 0241/47 03 11-0
Fax 0241/47 03 11-19
info@akv.de
www.akv.de
Präsident Dr. Werner Pfeil

Schirmherrschaft
Oberbürgermeister Marcel Philipp

Redaktion & Koordination
Bernd Carl (AKV)

Text
Jutta Katsaitis-Schmitz

Fotos
AKV-Archiv
Eventfotograf
Andreas Steindl
Jutta Katsaitis-Schmitz

Grafik
mäx it Werbeagentur GmbH
Monika Korbanek

Druck
Image Druck, Aachen

Organisation
Bernd Carl (AKV)
Gabriele König
Dietmar Werner (AKV)
Achim Krott
Bernhard Lutterbeck

Fahrtleiter
Bernhard Lutterbeck

Moderation
Achim Krott

Streckenkontrolle / Streckeneinweisung
Ehrenhüte, Börjerwehr, ACTeam, Franz-Josef Müller, Gabi Werth, Horst und Anette Tobien, Marcel und Norbert Behler, Dominik Lutterbeck

Technische Abnahme
Dipl.-Ing. Günther Diefenthal

Auswertung
Felix Obermaier
Thomas Knuth

Liebe Freunde des Motorsports,

„... ein gutes Gelingen und eine erfolgreiche Fahrt!“

zur dritten AKV Benefiz-Oldtimer-Rallye „The Race“ zu Gunsten der Sammlung Crous heiße ich Sie ganz herzlich willkommen. Der AKV hat auch in diesem Jahr eine interessante, abwechslungsreiche und herausfordernde Oldtimer-Ausfahrt rund um Aachen anzubieten.

Die Organisation und Durchführung dieser beliebten Rallye liegt beim AKV in zuverlässigen und bewährten Händen. Der Veranstalter verfügt über viel Erfahrung und hat mit viel Mut zum Risiko alles dafür getan, dass dieses Motorsport-Event noch weiter an Strahlkraft gewinnt. Oldtimer geben ein Zeugnis von verschiedenen Entwicklungsetappen. Sie können mehr sein als museale Ausstellungsstücke, sie können mit sehr viel Sorgfalt und durch liebevolle Pflege die Automobilgeschichte lebendig machen. Ein nicht ganz alltägliches Seh- und Hörerlebnis werden die historischen Fahrzeuge auf unseren Straßen bieten.

Aber nicht nur für die Rallye-Teilnehmer ist gesorgt. Ein interessantes Rahmenprogramm bietet den Dagebliebenen eine Modenschau und die Präsentation von Oldtimern, alten Traktoren und Motorrad-Oldies sowie Taxifahrten mit Oldtimern.

Ich wünsche dem AKV einen reibungslosen Verlauf der Rallye, bestes Wetter und den Teilnehmern eine gute Anreise sowie eine unfallfreie Fahrt durch eine äußerst attraktive Landschaft.

Marcel Philipp
Oberbürgermeister

martello.de

TÜVRheinland CERT ISO 9001

Qualität mit Brief und Siegel

Der TÜV bestätigt, was unsere Kunden längst wissen.

Ronheider Weg 67, 52066 Aachen, Telefon: 0241 16 98 89-0

martello IMMOBILIENMANAGEMENT

Ein Unternehmen der Hammer-Gruppe

Zeitplan Rahmenprogramm
auf dem Aachener Markt

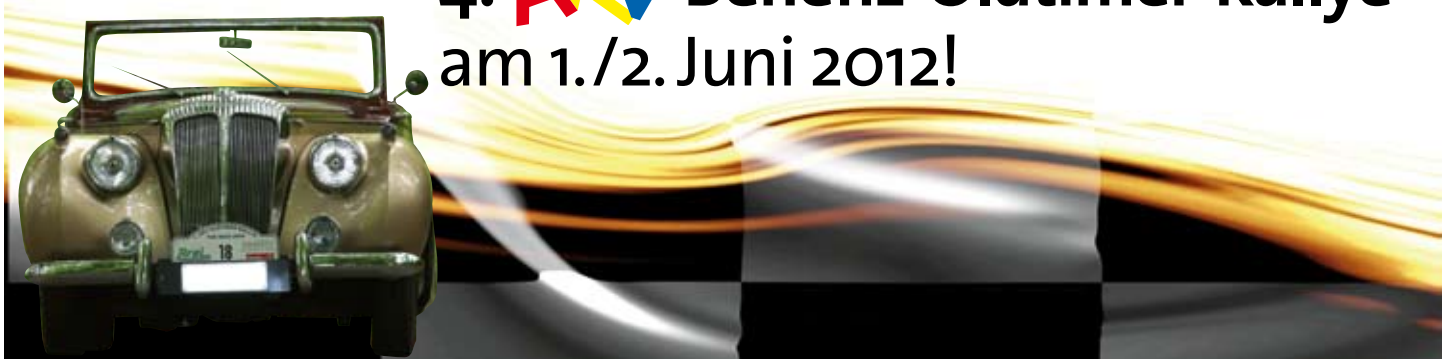
Freitag, 13. Mai 2011	
ab 17.00 Uhr	Bereits am Vorabend der 3. AKV-Benefiz-Oldtimer-Rallye „THE RACE“ haben Oldtimerfans auf dem Markt die Möglichkeit, die schmucken Schätzchen der Rallye-Teilnehmer zu bewundern. 98 Oldtimer werden am Samstagvormittag als „rollendes Automuseum“ on Tour gehen.

Samstag, 14. Mai 2011	
10.30 Uhr	**auf dem Markt erfolgt der Start der 3. AKV-Benefiz-Oldtimer-Rallye „THE RACE 2011“**
12.30 Uhr	Modenschau mit Damen- und Herrenbekleidung, Brautmoden und Abendgarderobe sowie Hut- und Brillentrends (bei Regen in der Aula Carolina)
ab 13.30 Uhr	■ Präsentation von Oldtimern der Feuerwehr, alter Traktoren, Motorräder und Pkw ■ Animationen durch die IG Markt ■ Stadtrundfahrten mit einem Oldtimer-Bus gegen eine Spende zu Gunsten der Sammlung Crous.
ab 16.30 Uhr	Rückkehr der Rallye-Teilnehmer
19.00 Uhr	Ende des Rahmenprogramms
22.30 Uhr	Party „After The Race“ in der Aula Carolina

Wertung	
Die Wertung erfolgt für vier Altersklassen	
Klasse 1:	bis Baujahr 1950
Klasse 2:	1951–1960
Klasse 3:	1961–1970
Klasse 4:	1971–1980

JETZT SCHON VORMERKEN:

4. AKV Benefiz-Oldtimer-Rallye am 1./2. Juni 2012!



Qualität vor Quantität:
Die Sammlung Crous im AKV

Stadthistorische Schätze zu hegen, zu pflegen und sie allen an Aachens Stadtgeschichte Interessierten zugänglich zu machen, ist die Aufgabe der Sammlung Crous im AKV, der damit das Vermächtnis des Gründers erfüllt.

Es sind Raritäten aus Aachens Vergangenheit, die der Aachener Journalist und spätere AKV-Präsident Helmut A. Crous (1913 – 1993) im Laufe von 45 Jahren als Sammler zusammengetragen hat. Seine Sammlerphilosophie bestand darin, weniger allgemeine, dafür aber seltene stadt- und regionalgeschichtliche Publikationen zu erwerben. Qualität hatte für ihn stets Vorrang vor Quantität. Noch vor seinem Tod ebnete er den Weg, sein Lebenswerk geschlossen als Sammlung Crous dem AKV zu überlassen, mit der Verpflichtung, sie zu hegen, zu pflegen und der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

Seit 1996 ist die Sammlung Crous eine gemeinnützige GmbH und befindet sich seitdem im Alten Kurhaus in Aachen. Dort ist sie als wissenschaftliche Präsenzbibliothek zu nutzen. Vorsitzender des Beirats der Sammlung Crous ist Bernd Carl, Geschäftsführer Dr. Walter Maassen. Durch Schenkungen und Zukäufe konnte der Gesamtbestand auf rund 5000 Druckwerke, 800 grafische Druckwerke, 57 Gemälde, mehr als 1000 Fotografien sowie 4500 Postkarten aus dem Zeitraum 16. Jahrhundert bis zur Gegenwart vergrößert werden.

Interview mit dem Beiratsvorsitzenden der Sammlung Crous, Bernd Carl

AKV *Wie gelingt es, die nicht unerheblichen Unterhaltungskosten für die Sammlung sicherzustellen?*

Die Finanzierung des Unterhalts, der Pflege, Restaurierung und Erweiterung der Sammlung wird durch eine Vielzahl kreativer Ideen gewährleistet. Dazu zählen die aktuelle Oldtimer-Rallye, Benefiz-Galas, Benefiz-Golfturniere, Fotoausstellungen, Vortragsveranstaltungen zu stadtgeschichtlichen Themen, zu Gunsten der Sammlung Crous. Mein Dank geht an alle Teilnehmer der Rallye, die der Sammlung Crous gespendet haben sowie an alle Sponsoren und weiteren Spender.

AKV *Worauf konzentriert sich der Blick derzeit besonders bei der Pflege und Aufarbeitung der Sammlung?*

Im Vordergrund steht nach wie vor die Erfassung der ständig wachsenden Bestände und damit auch die Feststellung ihres aktuellen Zustands sowie die Ausführung erforderlicher Restaurierungsarbeiten. Allein im Jahr 2010 ist unser Buchbestand um 500 Bücher aus Nachlässen größer geworden. Zu scannen und zu archivieren sind ebenso die im vergangenen Jahr angekauften 4500 Aachen-Ansichtskarten aus dem Zeitraum 1890 bis 1940 aus der Sammlung Wintgens. Ein Teil dieser Ansichtskarten wird vom 9. bis 30. November 2011 in der Sparkasse am Elisenbrunnen in einer Ausstellung: „Aachen gestern & heute“ gezeigt. Die Motive der Karten werden dort aktuellen Fotografien vom gleichen Standort gegenübergestellt. Auch stellen wir am Eröffnungsabend unter dem gleichen Titel einen Bildband mit begleitendem Text vor.

„Mein Dank geht an alle Teilnehmer der Rallye, die der Sammlung Crous gespendet haben sowie an alle Sponsoren und weiteren Spender.“

Auf welche Benefiz-Events zu Gunsten der Sammlung können Sie bereits jetzt aufmerksam machen?

Unmittelbar ist es die bevorstehende 3. AKV Oldtimer-Rallye am 14. Mai 2011, deren Erlöse der Sammlung Crous zufließen. Beim abschließenden Festabend für die Rallyeteilnehmer in der Aula Carolina findet auch die Endversteigerung des Gemäldes „Mephisto“ statt, das der international bekannte Künstler Michael Öffler der Sammlung Crous zur Verfügung gestellt hat und das zur Zeit in der Kundenhalle der Deutschen Bank ausgestellt ist.

Stehen schon die Daten weiterer Benefizveranstaltungen fest?

Ja. Wir laden am 18. Juni 2011 zum bereits 6. Benefiz-Golfturnier um den Wanderpreis der Deutschen Bank ein. Gespielt wird wieder auf der 18-Loch-Greenfee-Anlage des Mastercourse „Haus Kambach“ in Eschweiler-Kinzweiler. Angeboten werden auch wieder Schnupperkurse für Anfänger.

Der Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, Karl-Heinz Lambertz, hält am 6. September 2011 im S-Forum der Sparkasse am Münsterplatz einen Vortrag zum Thema: „Die historischen Beziehungen Aachens zur Deutschsprachigen Gemeinschaft nach dem Versailler Vertrag“. Beginn: 19.30 Uhr.

Zum vierten Mal laden wir am 14. September 2011 zu der beliebten Benefizgala in den Lenné-Pavillon der Casino-Gastronomie ein. Der Abend wird von einem künstlerischen Unterhaltungsprogramm begleitet. Es wirken mit: Der beliebte Aachener Kabarettist Manfred Hammers, begleitet von Ursula Wawrotschek, Pianistin bei den „Fledermäusen“ sowie die sangesfreudigen Garanten für gute Laune – „Capella a Capella“. Karten sind zum Preis von 20 Euro sowie einem Spendenbetrag erhältlich. Beginn: 19.30 Uhr.

Anmeldungen zu allen Veranstaltungen unter: carl@akv.de oder
Telefon 0241-4703110
www.sammlung-crous.de

**Sport für den Körper.
Lesen für den Geist.
Fahren für die Seele.**

Ästhetisches Design in perfekter Symbiose mit einem kraftvollen Charakter – das versprechen die Premium-Modelle Phaeton und Touareg.

Erleben Sie die Volkswagen Oberklasse der Jacobs Gruppe live vor Ort oder bei einer Probefahrt.

Herzlich willkommen!

Jacobs Gruppe

Jacobs
Volkswagen Zentrum Aachen
Trierer Straße 169 • Tel: 0241 9777-104
www.volkswagen-zentrum-aachen.de

www.jacobs-gruppe.de

Versteigerung des Gemäldes „Mephisto“
zu Gunsten der Sammlung Crous

Der Künstler Michael Öffler stellt sein Werk „Mephisto“ in den Dienst der guten Sache.

Bei einem Empfang im Berlin Saal des Hotels Pullman Aachen „Quellenhof“ für die an der Festsitzung WIDER DEN TIERISCHEN ERNST 2011 teilnehmenden Ordensritter und Knappen war im Raum ein Gemälde Blickfang, das der ebenfalls anwesende pfälzische Künstler Michael Öffler zur Versteigerung zu Gunsten der Sammlung Crous zur Verfügung gestellt hat. Derzeit ist das Kunstwerk noch bis Freitag, 13. Mai in der Kundenhalle der Deutschen Bank am Elisenbrunnen ausgestellt.

„Mephisto“ ist das Thema, des vom Künstler original gefertigten, großformatigen Gemäldes (1,25m x 1,05 m). Die farbliche Gestaltung erfolgte in Acryl auf Edelstahl. Nachdem die gesamte Fläche mit Glaslack versiegelt wurde, entstand das eigentliche Motiv in Fließtechnik aus schwarzem Hochglanzlack und leuchtenden Farben. Es ist eine völlig neue Stilrichtung, die der Künstler in den Jahren 1994 und 1995 selbst entwickelt hat und damit auf internationalen Ausstellungen weltweit bekannt wurde.

Das Kunstwerk trägt nicht nur seine eigenhändige Signatur, sondern ebenso auch die 71 Unterschriften der anwesenden Ritter und Knappen sowie weiterer prominenter Gäste. Mit einem Erstgebot von 3.333 Euro wurde an diesem Abend die Versteigerung gestartet.

Weitere Gebote werden bis zum 13. Mai 2011 unter carl@akv.de angenommen.

Die Bieter, der bis dahin letzten fünf Höchstgebote erhalten eine Einladung zum kostenlosen Eintritt und festlichen Abendessen am Samstag, 14. Mai in der Aula Carolina. Dort findet nicht nur die Siegerehrung der am selben Tag veranstalteten 3. AKV Oldtimer-Rallye „The Race“ statt, sondern ebenso die Endversteigerung des faszinierenden Gemäldes „Mephisto“.

Es sind vorwiegend sozialkritische Motive, die Michael Öffler für sein künstlerisches Schaffen auswählt. „Mephisto versinnbildlicht Sturm und Drang, das sinnliche und übersinnliche Streben der menschlichen Natur, ohne sich bösen Einflüssen auszuliefern. Symbol der Stärke und Schwäche, der komplizierten Struktur jeden individuellen Charakters“, erklärt der Künstler im Gespräch das Gemälde in einer Komposition fließender, kräftiger Farben in Rot – Gelb – Blau. Sie dokumentieren auf glänzendem Edelstahl eine Bewegung stürmischen Drängens einem Ziel entgegen, ohne jedoch ein Gefühl der Unruhe hervorzurufen. Sie sind einfach interessierender Blickfang, der nicht loslässt.

Schmuck
ganz persönlich
Klaudia Magyar
Goldschmiedemeisterin

Lütticher Straße 107
52074 Aachen
Fon: 0241 - 701 98 69
www.klaudia-magyar.de

30 Jahre Erfahrung

25x in NRW

- Ortung
- Color Kanal TV
- Schadensfeststellung
- Rohr- und Kanalreinigung
- Dichtigkeitsprüfung
- Saugspülarbeiten
- Inlinesanierung
- Kanalsanierung
- Entsorgung

Aachen
Bergisch-Gladbach
Bergheim
Bonn
Bottrop
Dortmund
Düren
Düsseldorf
Erftstadt
Eschweiler
Euskirchen
Frechen
Geldern
Gummersbach
Heinsberg
Herzogenrath
Hilden
Jülich
Köln
Köln-Porz
Krefeld
Leverkusen
Mönchengladbach
Neuss
Sankt Augustin

Arei GmbH
Abwassertechnik

Arei Abwassertechnik
Aachen
fon 0241.93 10 100

kostenlos

Tag und Nacht
0800.222 7 111

www.arei.de I email info@arei.de

Die Anmeldung läuft: 6. Benefiz-Golfturnier
zu Gunsten der Sammlung Crous am 18.6.2011

Zu Gunsten der stadthistorischen Sammlung Crous findet am Samstag, 18. Juni 2011, das nun 6. Benefiz-Golfturnier um den Wanderpreis der Deutschen Bank statt. Bei diesem Preis handelt es sich um die Reproduktion einer Grafik von Thomas Sidney Cooper, die eine Stadtansicht von Aachen um 1829 zeigt.

Die Golfer treffen sich wieder unter dem bewährten Motto: „Golfen, nette Kontakte knüpfen, feiern“ in der Golfanlage „Haus Kambach“ in Eschweiler-Kinzweiler bei Aachen. Eingeladen dazu ist jeder Spieler ab einem HCP 42. Gespielt wird ein Vierer-Zählspiel mit Auswahldrive nach Stableford über 18 Löcher nach den offiziellen Golfregeln des Deutschen Golfverbandes e.V. und den Platzregeln des Golfclubs „Haus Kambach“.

Das Startgeld beträgt pro Person 85 Euro und beinhaltet Greenfee, Frühstück, Platzverpflegung, Schlägerreinigung, Sektempfang und Abendessen inkl. Getränke.

Von jedem Teilnehmer wird eine Spende für die Sammlung Crous erbeten.

Wie bereits beim 5. Benefiz-Golfturnier im September 2010 wird auf der Übungsanlage auch wieder ein Golf-Schnupperkurs angeboten. Dabei wird ein ungestörtes Einschlagen sowie ein Hineinschnuppern in den Golfsport ermöglicht. Die Teilnahmegebühr beträgt pro Person 25 Euro. Schläger werden gestellt, Turnschuhe sind jedoch mitzubringen.

Die Siegerehrung erfolgt abschließend wie gewohnt im Rahmen eines festlich-geselligen Abendessens im rustikalen Ambiente der „Tenne“ von „Schemme’s Restaurant“.

Weitere Informationen zum Ablauf sowie Anmeldeformulare stehen als PDF zum Download und Ausdrucken zur Verfügung unter:

www.sammlung-crous.de
Link: Golfturnier

Meldeschluss: 18. Mai 2011
Anmeldungen bitte ausschließlich an den Beiratsvorsitzenden der Sammlung Crous, Bernd Carl, richten.

Telefon 02 41/88 69 00
Fax 02 41/88 69 09-0
E-Mail carl@sammlung-crous.de

„Golfen, nette Kontakte knüpfen, feiern“

„Aachen gestern & heute“ – ein neues Projekt der Sammlung Crous

Bei der Sichtung und Archivierung der im vergangenen Jahr angekauften 4.500 Aachen-Ansichtskarten aus dem Zeitraum 1890 bis 1940 aus der Sammlung Wintgens entstand die Idee: Wie sehen Plätze, Gebäude und Straßen heute aus? Wie sehr hat sich das Gesicht Aachens über die Jahrzehnte verändert?

Präsentiert werden ausgesuchte Ansichtskarten mit den zugehörigen aktuellen Motiven am gleichen Standort in der Ausstellung „Aachen gestern & heute“ ab 9. November 2011 in der Sparkasse am Elisenbrunnen. Am Eröffnungsabend wird unter dem gleichen Titel ein Bildband mit begleitendem Text vorgestellt.

Sammlung Crous

Diesen Bildband zur Ausstellung können Sie nun bereits vorab bestellen. Im Format 20,5 x 23 cm auf 200 Seiten großzügig mit vielen Abbildungen und Fotos gestaltet, ist der Bildband in eleganter Hardcoverausstattung nicht nur ein edles Geschenk für liebe Freunde oder Verwandte, sondern auch ein exklusives Präsent für Kunden oder Mitarbeiter. Zu einem einmaligen Vorzugspreis von 16,90 Euro pro Exemplar bieten wir Ihnen und Ihren Kunden dieses interessante Stück Heimat an.

Bestellen Sie schon jetzt zum Subskriptionspreis von 16,90 Euro:
per Fax: 0241/88 69 09-0 oder per E-Mail: info@sammlungcrous.de

Entscheiden Sie sich für mindestens 50 Exemplare, erscheint Ihr Name zusätzlich als Sponsor im Buch.

START FREI
für allerbesten Kochgenuss!

Über 160 Küchen auf 5.400 m² in Aachens größtem Küchenfachmarkt!

Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.kuechen-kochs.de
kochs@moebel-kochs.de

KÜCHEN KOCHS
Riesen-Auswahl, Spitzen-Beratung
und immer ein unschlagbares Angebot!

Aachen
Grüner Weg 106, an den Gaskugeln
Telefon: 0241 - 18 20 40
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 10–19 Uhr, Sa. 9.30–18 Uhr

Die Ecurie Aix-la-Chapelle e.V. stellt sich vor

Der Aachener Motorsportclub Ecurie Aix-la-Chapelle hat im Orientierungs- und Rallyesport einen klangvollen Namen. Im April 1968 gegründet, konnten die Mitglieder bereits in den 70er Jahren beachtliche Erfolge erzielen. Allein im Jahr 1970 gewannen sie bei Orientierungsfahrten 425 Pokale. Sportliches Vorbild war Gründungsmitglied Hanno Menne, der 1975 Deutscher Rallyemeister und Gewinner der Tour d'Europe wurde. So wie er zählten Martin und Dieter Schunk, Jürgen Böhmer, Hans Keller, Hans-Joachim Schindewolf und Reni Ollfisch, um nur einige zu nennen, zu den besten Beifahrern im Orientierungssport und in der deutschen Rallyeszene. In den 70er und 80er Jahren fanden an den Wochenenden bis zu zwei Orientierungsfahrten statt und am Sonntagnachmittag wurde zur Entspannung auch noch ein Auto-Slalom gefahren. Logische Konsequenz war die Organisation von meist sehr sportlichen Orientierungsfahrten, Slaloms sowie von vier großen, sogenannten Feuerfest-Rallyes Aachen durch die Ecurie Aix-la-Chapelle sowie zuletzt 1978 auch eines Deutschen Rallye-Meisterschafts-Endlaufs.

Walter Hörber und Rainer Keuser im Cockpit
Foto: Martin Schunk

Wachsende Genehmigungsschwierigkeiten durch NRW-Behörden führten dazu, dass die Ecurie für einige Jahre nicht mehr als Veranstalter in Erscheinung trat und nur bei befreundeten Clubs als Mitveranstalter dabei war. Nach einer Pause der Lethargie besann sich die Ecurie ihrer Qualitäten, zumal der Oldtimersport als ein heute „problemloses" Betätigungsfeld entdeckt wurde. Neben einer regelmäßigen Teilnahme wird die AKV Oldtimerveranstaltung auch logistisch von der Ecurie durch die Bereitstellung der Lichtschranken für die Sonderprüfungen am Lousberg unterstützt. 2010 belegte die Ecurie bei der AKV-Oldtimer-Rallye die ersten drei Plätze und stellte mit Rainer Kreuser in der Sparte „Rallye, Ori und Oldtimer" sowie mit Karl von Hoengen im DMV NRW Classic-Cup die Sieger. Für das Mercure-Team organisierte die Ecurie 2009 die Euregio Spring Classic sowie 2008 und 2009 die Ausfahrt im Rahmen der Aachener Automobilausstellung. In diesem Jahr richtet Ecurie Aix-la-Chapelle am 26. Juni bereits die 14. Internationale Oldtimer-Rallye Aachen mit Start am Toyota-Center Aachen (Brand) aus.

Weitere Infos:
www.ecurie-aachen.de

Foto unten: Reiner Altenheimer (l.) und Hanno Menne (r.) im Jahre 1975

Europcar

YOU RENT A LOT MORE THAN A CAR.

Le Manoir de Lébioles

Hotel - Spa - Restaurant

In Spa sprudelt nicht nur das Quellwasser, sondern auch zunehmend wieder mondänes Leben. Ein Sahnestück ist das Manoir de Lébioles.

Ganz am Ende der Landstraße aus dem Dorf Creppe heraus, oberhalb von Spa, wo eigentlich nichts mehr zu sein scheint außer Natur und nochmals Natur, dort liegt ein selten gewordenes Exemplar der Hotellerie. Über eine Schlossallee nähert man sich diesem Place de la Confort, eingebettet in die grünen, bewaldeten Höhenzüge ringsum. Das Manoire de Lébioles scheint zu schlummern, so wohl fühlt es sich hier oben in der Einsamkeit und Ruhe. Wie sich das Luxusschloss heute präsentiert, daran hätte selbst König Leopold I. seine helle Freude gehabt, denn schließlich diente das 1905 - 1910 für seinen Sohn erbaute Idyll der puren Lust am Leben. Zu verdanken ist dies der Aachenerin Anne Lüssem, die seit 2005 das verlassene Anwesen aus dem Dornröschenschlaf erweckte.

Was von Beginn an schon für die originell-elegante und Charme versprühende Atmosphäre des Hotels mit 16 Suiten höchsten Standards galt, setzt sich nun im neuen Spa-Bereich in einem Seitenflügel des Gebäudes auf bezaubernde Weise fort, eleganter Komfort und Funktionalität, gepaart mit einer Harmonie aus edlen Materialien, sanften Farbtönen und immer wieder vom Tageslicht durchfluteten Inseln. Und auch von hier aus ist, wie an fast allen Ecken und Enden des Schlosses, der grandiose Ausblick auf die Naturkulisse gegeben.

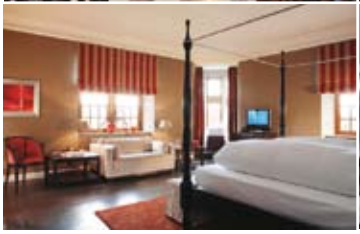
Rundumerlebnis

Mit separatem Empfangsraum ist das Wohlfühldomizil des Lébioles eine Oase, in der man sich individuell dem Wohlergehen der Gäste widmet. Einzelkabinen für Anwendungen, Massagen und Kosmetik behandlungen durch Body- und Beautyspezialisten prägen den ersten Bereich. Das Highlight aber ist die Spa-Suite für Zwei. Nach einem entspannenden Bad im Whirlpool genießt man gemeinsam verwöhnende Wohlfühlrituale und Massagen. Im anderen Teil verlocken Vitalpool mit Hydromassagen und Sprudelliege, Schwalldusche und Jetstream, dazu modernste Sauna- und Dampfbadausstattung, Aroma- und Erlebnisdusche sowie eine Lounge mit offener Feuerstelle und Ruheraum zum sinnlichen Laisser-faire. In der Cardio- & Fitnesszone kann man an verschiedenen Trainings-Geräten üben. Den Spa-Bereich des Hotels können auch Nicht-Hotelgäste mit Reservierung nutzen.

Fit und in der richtigen Form steht so einem ansprechenden kulinarischen Abschluss nichts mehr im Wege. Küchenchef Olivier Tucki bietet seinen Gästen eine frische und raffinierte Küche, die den Jahreszeiten folgt. In seinen Kreationen setzt er Akzente auf die Leichtigkeit. Gesund, natürlich und ausgewogen heißt sein Motto. Dabei kommen immer wieder neue Allianzen bester Zutaten zum Zuge wie zum Beispiel bei der Rippe vom Milchlamm aus Frankreich, bei Niedrigtemperatur gebraten, mit Topinambour-Püree und Bolognese vom Hummer und Kalbsjus, beim dänischen Kabeljau mit Kalbsbries, gepfeffert und karamellisiert mit Mandelmilch, Zwiebel und Petersilienwurzel oder bei der Langoustine aus der Bretagne, mit 18 Stunden eingelegtem Schweinespeck, Karotten-Ingwerpüree und gegerbtem Jus. In den beiden stillvollen Speiseräumen des Schlosses mit offenem Kamin genießen die Gäste den Augenblick in einem idealen Rahmen für eine Küche feinster Ausprägung. Eine Wucht ist die weitläufige Terasse zum üppigen Garten, die schon barocke Züge trägt. Hier lässt sich vortrefflich Entspannen, vor der Kulisse der Landschaft, vor allem im Sommer ein Platz zum ewig sitzenbleiben.

Domaine de Lébioles
1/5B-4900 Spa (Creppe)
Tel: +32 (0) 87/ 79 19 00
Fax: +32 (0) 87/ 79 19 99
www.manoirdelebioles.com
manoir@manoirdelebioles.com

MANOIR DE LÉBIOLES
HOTEL.SPA.RESTAURANT



Standen 2009 schon Pate:
Bernhard Lutterbeck und Achim Krott

Diese beiden Namen sind in der Oldtimer-Rallye-Szene ein Begriff und seit drei Jahren gelten sie auch als Garanten für gut organisierte Oldtimer-Rallyes des AKV. Als ORGA-Team standen Bernhard Lutterbeck und Achim Krott 2009 Pate, als der Aachener Karnevalsverein anlässlich seines 150-jährigen Bestehens die erste Oldtimer-Rallye „THE RACE" veranstaltete.

Diplom-Ingenieur Bernhard Lutterbeck (53) ist als Fahrtleiter der Rallye nicht nur für die allgemeine Organisation zuständig, sondern für den gesamten Ablauf der Rallye. Er legt die Streckenführung fest, erarbeitet die Aufgabenstellungen, von Sollprüfungen bis zur Lousberg-Sonderprüfung. Die Ausarbeitung des Roadbooks gehört ebenso dazu, wie das Setzen der Stummen Wächter, die Einweisung der Streckenposten und die Organisation der Auswertung. Er selbst nimmt seit 1999 an diversen Oldtimer-Rallyes teil und belegt vordere Plätze. Auf Porsche 356 SC beispielsweise war er von 2000 bis 2004 bei der Oldtimer-Rallye Liège-Rom-Liège jedes Jahr bestes deutsches Team und wiederholt Klassensieger. „Start und Ziel vor der historischen Kulisse am Markt in Aachen und die Siegerehrung in der Aula Carolina verleihen der AKV-Rallye eine besondere Note", erklärt Lutterbeck. Als einzige Rallye in der Region biete sie Gleichmäßigkeitsprüfungen an und habe daher einen eher sportlichen Charakter. Einzigartig in der Region sei dabei auch die Vielzahl und Vielfalt exklusiver Fahrzeuge von 18 bis 500 PS.

Achim Krott (43), selbständiger Karosseriebaumeister, ist nicht nur Mitorganisator der AKV-Oldtimer-Rallye, sondern auch Moderator bei Start und Ziel sowie bei der Siegerehrung am Abend. Es ist eine Aufgabe, die ihm besonders liegt, moderiert er doch auch andere Rallyes und sogar Reitturniere. Oldtimer-Rallyes sind für ihn ein tolles Hobby, dem er selbst jedoch nur selten frönen kann. Und wenn, dann ist er der Beifahrer, denn die Fahrerin ist seine Frau Ira. Erst durch sie, oder vielmehr durch den Schwiegervater, hatte er Kontakt zum Rallyesport bekommen. „Er hat uns beide damit infiziert, als er meine Frau und mich 2001 zur „Rallye Trofeo Baleares" auf Mallorca eingeladen hat", erzählt Achim Krott, der selbst einen Porsche 356 Roadster fährt. Dem Namen der AKV-Rallye „THE RACE" verleiht er als Note einen strahlenden Smily. „Diese Rallye hat viele Besonderheiten. Start und Ziel am Tage auf dem Aachener Markt und am Abend das Festessen und die Siegerehrung in der Aula Carolina sind tolle Locations", sagt er. Hinzu komme, dass der Erlös in diesem Jahr an die Sammlung Crous gehe. Das mache die Rallye zu etwas ganz Besonderem.

„Einzigartig in der Region ist dabei die Vielzahl und Vielfalt exklusiver Fahrzeuge von 18 bis 500 PS."

P&L Personalleasing
–Ihr Partner–
Sie haben ja uns

Oldtimer – ein automobiles Kulturgut

Eberhard Hess

Nicht nur an der Startrampe bietet sich den Blicken mit den on tour gehenden Oldtimern edle Nostalgie. Magische Anziehungskraft wird am 14. Mai auf dem Markt ab 13.30 Uhr auch die große Präsentation historischer Fahrzeuge haben, an der auch die Feuerwehr Aachen in ihrem 175. Jubiläumsjahr mit zwei historischen Löschfahrzeugen teilnimmt. Das eine, ein LS 16 mit aufgelegter, tragbarer Leiter und einem 800 Liter-Tank, wurde 1958 gebaut, stand seit 1959 für zwanzig Jahre im Dienst der Freiwilligen Feuerwehr in Richterich und befindet sich heute in Privatbesitz.

Eine Reihe Traktoren-Oldies wiederum lässt die Geschichte der Landwirtschaft lebendig werden. Ein Laurensberger Freundeskreis um Klaus Koch stellt wahre Schmuckstücke gepflegter Traktoren aus den 50er Jahren aus. Der Älteste ist darunter ein Allgaier-Porsche, Baujahr 1954, der angehängte Hako im Schlepp ist Baujahr 1962. „Bis auf diesen Hako sind alle ausgestellten Fahrzeuge mit TÜV zugelassen und werden regelmäßig bewegt“, berichtet Klaus Koch. Die Oldtimer haben zehn bis 16 PS und ihre Geschwindigkeit liegt bei 20 km/h.

Bewunderung wird unter den ausgestellten Automobil-Oldtimern ein Lagona M 45 Tourer, Baujahr 1933 finden. Stolzer Besitzer ist Eberhard Hess (72). Er ist seit mehr als 40 Jahren ein Oldtimer-Fan und begann damals auch seine Sammlerleidenschaft. Sein erstes historisches Fahrzeug war ein MG TC von 1949 mit Kompressor. Es folgten dann Austin Healey und Porsche. Noch heute nimmt er jährlich selbst als Fahrer erfolgreich an bis zu 16 Oldtimer-Rallyes im In- und Ausland teil. „Für mich sind Oldtimer ein automobiles Kulturgut, das wir erhalten müssen, aber auch auf der Straße zeigen sollten“, erklärt er. 20 Jahre lang war Eberhard Hess Leiter des Dürener Motorsportclubs (DMC) und übergab inzwischen dieses Amt in die Hände seines Sohnes Michael Hess. Dennoch ist er im historischen Motorsport noch immer vielseitig engagiert und unterstützt mit seinem Unternehmen KRAFFT – WALZEN junge Fahrer unter anderem bei den ADAC-Masters sowie im Tourenwagen-Sport. Unter seiner Leitung findet in Vossenack/Eifel auch eine historische Bergprüfung statt.

Mit zwölf Motorrad-Klassikern ist Horst Scherer bei der Präsentation auf dem Markt vertreten. Das Älteste darunter ist Baujahr 1920. Interessant ist, dass das erste Motorrad der Welt , ein „Daimler-Reitwagen“ 1885 von den beiden Ingenieuren Gottlieb Daimler und Wilhelm Maybach in Cannstatt bei Stuttgart gebaut wurde. Es ging als erstes „Viertaktmotor-getriebenes, selbstfahrendes Vehikel auf Rädern“ in die 126-jährige Geschichte der Motorradwelt ein. Der Begriff „Motorrad“ selbst aber tauchte dann erst 1895 auf.

Samstag, 14. Mai, 13.30 Uhr: Oldtimer-Präsentation auf dem Aachener Markt

Neben den historischen Automobilen werden auch betagte Motorräder, Traktoren und sogar zwei Feuerwehrwagen am Samstag, 13. Mai auf dem Aachener Markt präsentiert.

IG Marktviertel Aachen
wieder mit von der Partie

Stadtrundfahrten zu Gunsten der Sammlung Crous

28 Mitglieder gehören der Interessengemeinschaft Marktviertel an und wollen keinesfalls als nur eine Aneinanderreihung von Geschäften gesehen werden. „Wir sind Aachener Lebensgefühl, geprägt von lebendiger Stadtgeschichte“, erklären sie stolz. Und so sind sie auch in diesem Jahr wieder mit von der Partie, wenn der Aachener Karnevalsverein seine 3. Benefiz-Oldtimer-Rallye „THE RACE“ mit Start und Ziel auf dem Markt durchführt. „Die Zusammenarbeit mit dem AKV hat uns im vergangenen Jahr viel Spaß gemacht, und wir sind auch diesmal wieder gern dabei. Wir freuen uns über alles, was um den Markt herum geschieht“, sagt Koordinator Christian Mourad stellvertretend für die IG.

„Wir sind Aachener Lebensgefühl, geprägt von lebendiger Stadtgeschichte“

Die der IG angeschlossenen Apotheken werden die Fahrerteams mit „Powerpacks“ auf Tour schicken. Vitamine und Taschentücher können beim hochkonzentrierten Fahren immer gute Dienste leisten. Bei der Rückkehr werden die sicher Hungrigen von Miriam und Lothar Engels aus der Nudelmanufaktur „Pasta“ mit leckeren Nudelportionen empfangen.

Die Kids wiederum (und bestimmt auch ihre Eltern) finden den Nachmittag über ihren Spaß an einer Carrera-Autorennbahn, die der Sprecher der IG, Willi Schillings, wieder bereitstellen lässt. Ihre Gaudi haben die jüngsten Öcher auch mit Luftballons, die die Logos der IG Marktviertel und der AKV-Rallye „THE RACE“ zeigen.

Die Aachener und ihre Gäste, die nicht die Rallye mitfahren, können dennoch auf große Tour gehen. Wie bereits im vergangenen Jahr werden Stadtrundfahrten mit einem Oldtimerbus angeboten, den die IG Marktviertel sponsert. Begleitet wird die Fahrt auch von einer Stadtführerin. „Der Erlös aus dem Ticketverkauf geht als Spende an die Sammlung Crous beim AKV“, kann Willi Schillings erklären.

So heißt die IG Marktviertel – auch mit ihren Cafés und Restaurants – die Zuschauer und Besucher der Rallye „THE RACE“ im Herzen Aachens willkommen.

Mode auf dem Laufsteg
beim Öcher Festäng des AKV

Samstag, 14. Mai 12.30 Uhr auf dem Markt in Aachen

Wohl kaum ein anderer Monat weckt soviel Lust auf ein attraktives, neues Outfit, wie der Mai. Ist es doch der Monat, in dem die Gefühle Purzelbaum schlagen, die Paare sich das Ja-Wort fürs Leben geben und für die Verliebten die ganze Welt himmelblau und voller Träume ist. Nicht umsonst wird schließlich der Mai als „Wonnemonat" bezeichnet. Ein großer Irrtum allerdings, denn Karl der Große wird hier falsch interpretiert. Schließlich war er es ja, der die Bezeichnung eingeführt hatte, abgeleitet vom althochdeutschen „Wunnimanot", dem Weidemonat, in dem das Vieh wieder auf die Weide kam.

Nichts desto trotz. Eine Modenschau im Monat Mai ist immer richtig platziert. Und kaum hat am Samstag, 14. Mai, auch noch der letzte Oldtimer die Startrampe passiert, so wandelt sich das Bild vor dem Aachener Rathaus. „Eine kurzweilige Stunde lang präsentieren hier nun sechs inhabergeführte Aachener Modefachgeschäfte die aktuelle Frühjahrs- und Sommermode 2011", sagt Paul Wienand, Seniorchef des Herrenausstatters Wienand Corpus. Er hat bei der Vorbereitung dieses Mode-Events die Fäden in der Hand. Ab 12.30 Uhr werden dabei die aktuelle Damen- und Herrenmode, Hochzeits- und Abendgarderobe sowie auch Hut- und Brillentrends vorgeführt. Sollte der Wettergott nicht mitspielen, findet die Modenschau in der Aula Carolina statt.

Hilde Ritterbex,
Inhaberin der DIVINA Braut- und Abendmode, Peterstraße 15:
„Die Favoriten für die Abendmode sind leuchtende Farben, wie Fuchsia, Beere und ein leuchtendes Grün, möglichst in fließendem Chiffon oder weichem Jersey. Aber auch Schwarz-Weiss-Kontraste wirken edel und verführen mit Stil und Eleganz. Die Braut- und Abendrobe präsentiert sich in Elfenbein bis zum wolkigen Weiß mit Schleppe, als Etui-Kleid in Spitzenstickerei oder auch als zartes Chiffonkleid. Die Linien sind meistens schlicht mit asymmetrischen Schnitten, bestickten Corsagen und raffinierten Rückendekolletés."

Wie aber sieht die Mode im Frühjahr und Sommer 2011 aus, fragten wir die sechs die Modenschau ausrichtenden Aachener Modehäuser.

Thies-Henrik Schulz,
Inhaber der REVE BLANC Couture für Braut- und Abendmoden, Bachstr. 68:
„Der Frühling bringt Mode vom puristischen Etuikleid bis zu reduziertem Chic der klassischen Ballrobe im Stil der 50er Jahre. Urban und reduziert einerseits, aber mit femininen Details andererseits zeigt sich das Frühjahr 2011."

Frank Wienand,
Inhaber des Herrenaustatters Wienand Corpus, Alexanderstraße 18–20:
„Auch bei den Herren ist die Modetendenz farbiger geworden.Es geht mit frischen Farben in den Sommer. Bei Sportkleidung steht die Funktionalität im Vordergrund. Ob in der Hochzeitsmode oder der Sportswear alles wird körpernah getragen. Und auch der junge Mann trägt wieder einen Anzug."

Inge Klein-Kastner,
Inhaberin von Lafayette,
Dahmengraben 6
„Lafayette präsentiert die neue Frühjahrs- und Sommermode 2011 für die modebewusste Frau. Lassen Sie sich inspirieren von den bei uns geführten, tragbaren Modellen der Firmen YAYA, Dreamstar und Jacky O. Wir beraten Sie gerne und stellen für Sie das passende Outfit zusammen."

Sandra Glasmacher-Lausberg,
Modistenmeisterin und Inhaberin von HUTAUF – Exklusive Hüte aus Meisterhand, Annastr. 23
„Hüte und Kappen in Naturmaterialien mit wunderschönen Retrodrucken und leuchtenden Farben erobern dieses Frühjahr. Der Garçonstil ist wieder da, ganz feminin kombiniert mit leichten Kleidern und Röcken und die Herren wagen sich dieses Jahr an außergewöhnliche Schnitte bei den Kappen."

Joachim Floegel,
Inhaber des Brillenfachgeschäfts Brille am Markt, Krämerstr. 3
„Trendsicher sind sehr große Sonnenbrillen im Stil der 70er Jahre. Sie sind insgesamt sehr schlicht und dabei dominieren naturfarbene Töne."

„Eine kurzweilige Stunde lang präsentieren hier nun sechs inhabergeführte Aachener Modefachgeschäfte die aktuelle Frühjahrs- und Sommermode"

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

Heinz Wimmer **1**
Kunigunde Wimmer

Fabrikat Adler Trumpf Junior Cabrio von Karmann
Baujahr 1938
PS 25
Hubraum 995
Zylinder 4
Klasse 1

Dr. Michael Effing **2**
Helmut Stroink

Fabrikat Chrysler Plymouth
Baujahr 1940
PS 87
Hubraum 3300
Zylinder 6
Klasse 1

Horst Kolliver **3**
Saha Sauer

Fabrikat Jaguar XK 140 SE C-Type
Baujahr 1956
PS 210
Hubraum 3442
Zylinder 6
Klasse 2

Peer Welski **4**
Claudia Welski

Fabrikat Triumph TR 3
Baujahr 1957
PS 96
Hubraum 1991
Zylinder 4
Klasse 2

Wilfried Hauten **5**
Hubert Crott

Fabrikat Cadillac 62. Serie
Baujahr 1958
PS 335
Hubraum 6000
Zylinder 8
Klasse 2

Dr. Richard Nagelschmitz **6**
Deniz Nagelschmitz

Fabrikat Mercedes-Benz 220 SE Ponton
Baujahr 1959
PS 125
Hubraum 2200
Zylinder 6
Klasse 2

Peter Caspar-Bours **7**
Roswitha Caspar-Bours

Fabrikat Triumph TR 3 A
Baujahr 1960
PS 100
Hubraum 1991
Zylinder 4
Klasse 2

Hans Sygusch **8**
Andrea Sygusch

Fabrikat Isabella Borgward, TS Cabrio
Baujahr 1961
PS 75
Hubraum 1500
Zylinder 4
Klasse 3

Daniel Jacobs **9**
Liza Jacobs

Fabrikat Ferrari 250 GT/E
Baujahr 1962
PS 240
Hubraum 2953
Zylinder 12
Klasse 3

Ralf Leisten **10**
Helmut Wichterich

Fabrikat Mercedes Benz 230 SL
Baujahr 1963
PS 160
Hubraum 2300
Zylinder 6
Klasse 3

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

Carsten Driesch **11**
Simone Gilleßen

Fabrikat	
Griffith	200
Baujahr	1965
PS	330
Hubraum	4800
Zylinder	8
Klasse	3

Uwe Johnen **12**
Edith Blees

Fabrikat	Mercedes Benz 230 S, „Heckflosse“
Baujahr	1967
PS	120
Hubraum	2300
Zylinder	6
Klasse	3

Rainer Keuser **13**
Walter Hörber

Fabrikat	
Triumph TR 250	
Baujahr	1968
PS	98
Hubraum	2498
Zylinder	6
Klasse	3

Michael Chauvistré **15**
Miriam Chauvistré

Fabrikat	
Volkswagen Käfer	
Baujahr	1959
PS	30
Hubraum	1200
Zylinder	4
Klasse	2

Ira Kauhsen-Krott **16**
Sabine Frings

Fabrikat	
Porsche 356 Roadster	
Baujahr	1960
PS	75
Hubraum	1600
Zylinder	4
Klasse	2

Dr. Max Blees **17**
Elena Blees

Fabrikat	Jaguar E-Type, Serie 1.5
Baujahr	1966
PS	220
Hubraum	4200
Zylinder	6
Klasse	3

Dr. Thomas Prefi **18**
Christa Thelen-Prefi

Fabrikat	Mercedes Benz 190 SL
Baujahr	1958
PS	109
Hubraum	1900
Zylinder	4
Klasse	2

Udo Rüttcher **19**
Monika Kalf

Fabrikat	
Porsche	356 GT
Baujahr	1960
PS	100
Hubraum	1600
Zylinder	4
Klasse	2

Franz Josef Berg **20**
Doris Berg

Fabrikat	
Ferrari 250 GT PF	
Baujahr	1967
PS	200
Hubraum	3000
Zylinder	12
Klasse	3

Kurt Steinhausen **21**
Albert Beginen

Fabrikat	Mercedes Benz 300 SL Coupé
Baujahr	1955
PS	215
Hubraum	2975
Zylinder	6
Klasse	2

PODOLOGIE - GANGTHERAPIE

FUSSFUERSORGE

... gut zu wissen, worauf sie stehen!

friedrich-ebert-allee 100 - 52066 aachen - 02 41. 9 69 09 24
email: podologie@fussfuersorge.de - www.fussfuersorge.de

Gute Fahrt!

Gute Fahrt wünscht die

P3 ingenieurgesellschaft

RÊVE BLANC

Couture

"vom kleinen Schwarzen
bis zum Brautkleid"

Bachstraße 68
52066 Aachen

+ 49 241 475 82 767
couture@reve-blanc.net

www.reve-blanc.net

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

Rolf Pütz **22**
Marion Pütz

Fabrikat
Porsche 356 A
Baujahr 1956
PS 60
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 2

Dr. Hans-Friedrich Peters **23**
Hubert Peters

Fabrikat Mercedes Benz
220 S Ponton Cabrio
Baujahr 1957
PS 100
Hubraum 2200
Zylinder 6
Klasse 2

Heinz Kauhsen **24**
Oliver Brock

Fabrikat
Porsche Durlite 1500 RS
Baujahr 1959
PS 165
Hubraum 1500
Zylinder 4
Klasse 2

Dr. Jens Magenheimer **25**
Jennifer Eggerath

Fabrikat Austin Healey
Sprite MKI „frogeye“
Baujahr 1960
PS 42
Hubraum 948
Zylinder 4
Klasse 2

Siem Barbier **26**
Rob Bimmel

Fabrikat Jaguar E-Type
Convertible Flat Floor 1
Baujahr 1962
PS 245
Hubraum 3000
Zylinder 6
Klasse 3

Gerhard Hagedorn **27**
Markus Franz

Fabrikat
Porsche 356 B
Baujahr 1963
PS 60
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 3

Franz Jussen **28**
Nicole Ewig

Fabrikat
Mercedes Benz 230 SL
Baujahr 1964
PS 150
Hubraum 2300
Zylinder 6
Klasse 3

Wolfgang Flachs **29**
Oliver Jentschke

Fabrikat Vanden Plas
Prinzess 4 LTR
Baujahr 1964
PS 120
Hubraum 3993
Zylinder 6
Klasse 3

Oliver Mohr **30**
Uwe Niermann

Fabrikat
Porsche 911 2,2 S
Baujahr 1969
PS 270
Hubraum 2200
Zylinder 6
Klasse 3

Marc Siebertz **31**

Fabrikat
Mercedes Benz
280 SL Pagode
Baujahr 1969
PS 170
Huraum 2800
Zylinder 6
Klasse 3

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

Michael Haas **32**
Ilona Mateo

Fabrikat
Lancia Fulvia 1,3 S II
Baujahr 1972
PS 90
Hubraum 1300
Zylinder 4

Max Nehl **33**
Iris Nehl

Fabrikat Mercedes-Benz
170 SCabrio A
Baujahr 1950
PS 52
Hubraum 1767
Zylinder 4
Klasse 1

Hans-Hubert Leuchter **34**
Heinz Werner Schorn

Fabrikat Ferrari 166
Touring Barchetta
Baujahr 1950
PS 180
Hubraum 2000
Zylinder 12
Klasse 1

35
Bernd Kalf

Fabrikat
Jaguar C-Type
Baujahr 1953
PS 250
Hubraum 3500
Zylinder 6
Klasse 2

Axel Prym **36**
Andrea Prym

Fabrikat
Jaguar XK 140 DHC
Baujahr 1956
PS 210
Hubraum 3442
Zylinder 6
Klasse 2

Dr. Markus Lobert **37**
Dr. Philipp Moritz

Fabrikat Chevrolet
Corvette Sting Ray
Baujahr 1963
PS 260
Hubraum 5303
Zylinder 8
Klasse 3

Allo Melcher **38**
Bernd Stein

Fabrikat
Lancia Stratos
Baujahr 1974
PS 260
Hubraum 240
Zylinder 6
Klasse 4

René Brandt **39**
Stefanie Brandt

Fabrikat
Renault 4 CV
Baujahr 1954
PS 34
Hubraum 750
Zylinder 4
Klasse 2

Wolfgang Kalf **40**
Anne Kalf

Fabrikat Austin Healey 100
Le Mans
Baujahr 1955
PS 154
Hubraum 2700
Zylinder 4
Klasse 2

Dr. Alfred Eggerath **41**
Dr. Elke Eggerath

Fabrikat Jaguar XK 150
OTS (Roadster)
Baujahr 1958
PS 190
Hubraum 3442
Zylinder 6
Klasse 2

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

42

Hartmut Deeg

Fabrikat	
Porsche 356 B Super 90	
Baujahr	1963
PS	105
Hubraum	1600
Zylinder	4
Klasse	3

43

Ralf Kirch
Udo Schütt

Fabrikat	
AC Cobra	
Baujahr	1965
PS	541
Zylinder	8
Klasse	3

44

Leo Karaszwiewicz
Fritz Fyieltowski

Fabrikat Volkswagen	
Karmann Ghia Cabrio	
Baujahr	1969
PS	44
Hubraum	1500
Zylinder	4
Klasse	3

45

Josef Schumacher
Alwin Fiebus

Fabrikat	
BMW 3 ltr. CSI	
Baujahr	1972
PS	200
Hubraum	3000
Zylinder	6
Klasse	4

46

Daniel M. Kolliver
Mathias Sauer

Fabrikat	
Jaguar E-Type	
Baujahr	1974
PS	197
Hubraum	5307
Zylinder	12
Klasse	4

47

Bernd Müller
Nico Markenstein

Fabrikat	
Volkswagen Bus T2	
Baujahr	1978
PS	50
Hubraum	1600
Zylinder	4
Klasse	4

48

Gerald Klaus
Alexander Jacobi

Fabrikat Volkswagen	
11 Käfer	
Baujahr	1955
PS	115
Hubraum	1830
Zylinder	4
Klasse	2

49

Peter Wolf
Maria Wolf

Fabrikat	
Jaguar XK 140 SE (OTS)	
Baujahr	1956
PS	210
Hubraum	3440
Zylinder	6
Klasse	2

50

Dr. Udo Ossendoth
Dr. Gabriele Trost

Fabrikat	
Volvo PV 544	
Baujahr	1965
PS	70
Hubraum	1775
Zylinder	4
Klasse	3

51

Lutz Heiwolt
Sabine Heiwolt

Fabrikat	
Mercedes Benz 230.4 / 115	
Baujahr	1975
PS	110
Hubraum	2277
Zylinder	4
Klasse	4

Müller

Unsere Preise
sollten Sie vergleichen!

www. mueller.de

DROGERIE
über 50.000 Artikel.
Markenqualität zum günstigen Preis.

PARFÜMERIE
über 23.000 Artikel.
Die ganze Welt der Düfte.

SPIELWAREN
über 20.000 Artikel.
Spiel und Spaß für Jung und Alt.

SCHREIBWAREN
über 18.000 Artikel.
Von Aktenordner bis Zeichenblock.

HAUSHALT
über 10.000 Artikel.
Funktionelles und Design fürs Heim.

STRÜMPFE
über 6.000 Artikel.
Exklusive Strumpfmode für Sie und Ihn.

MULTI-MEDIA
über 40.000 Artikel.
Erlebniswelten für Auge und Ohr.

- **Dauerhaft niedrige Preise ✓**
- **Riesige Sortimentsvielfalt ✓**
- **Preiswerte Qualität ✓**
- **Freundliches Fachpersonal ✓**

Das gibt`s nur bei **Müller!**

Deutschlands größtes Drogeriesortiment erwartet Sie in den
Müller-Filialen Elsaßstraße 139 & Grosskölnstraße 68-72 in Aachen!

Welche Sortimente Ihre Filiale hat, erfahren Sie unter: www.mueller.de

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

Mirko Eickhoff **52**
Susan Tabbach

Fabrikat
Porsche 911
Baujahr 1979
PS 180
Hubraum 3000
Zylinder 6
Klasse 4

Wolfgang Stegemann **53**
StegemannBarbara

Fabrikat
Jaguar XK 120 - OTS
Baujahr 1950
PS 160
Hubraum 3442
Zylinder 6
Klasse 1

Ralph Schulenburg **54**
Rolf Eschmann

Fabrikat
Mercedes Benz W 121 B I
Baujahr 1956
PS 75
Baujahr 1897
Zylinder 4
Klasse 3

Fred Königs **55**
Claus Deumens

Fabrikat
Jaguar E-Type
Baujahr 1962
PS 269
Hubraum 4235
Zylinder 6
Klasse 3

Rainer Vogel **56**
Gisela Kohl-Vogel

Fabrikat
Porsche 356 B T 5 Cabrio
Baujahr 1960
PS 75
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 2

Thomas Evers **57**
Ullrich Evers

Fabrikat
Mercedes Benz 190 SL
Baujahr 1960
PS 105
Hubraum 1884
Zylinder 4
Klasse 2

Jürgen Forstreuter **58**
Bettina Forstreuter

Fabrikat
Jaguar MK2
Baujahr 1964
PS 210
Hubraum 3400
Zylinder 6
Klasse 3

59
Theo Palmen
Barbara Bürgler

Fanrikat
Aston Martin DB6 MK II
Baujahr 1970
Hubraum 3995
Zylinder 6
Klasse 3

Christian Henry **60**
Justin Henry

Fabrikat
Citroen Mehari
Baujahr 1970
PS 27
Hubraum 600
Zylinder 2
Klasse 3

Jörg C. Wehrens **61**
David Wehrens

Fabrikat
Jaguar E-Type 2+2
Baujahr 1973
PS 285
Hubraum 5300
Zylinder 12
Klasse 4

Top aktuelle Glasbilder

FRÜHJAHRSRABATT

20%-40% reduziert!

ART Galerie

ORIGINALE GRAFIKEN ÖLGEMÄLDE SPIEGEL

WECHSELRAHMEN FERTIGBILDER KUNSTDRUCKE EINRAHMUNGEN

Mo. 13-18 Uhr
Di. 13-18 Uhr
Mi. geschlossen
Do. 10-18 Uhr
Fr. 10-18 Uhr
Sa. 10-14 Uhr

ARTGalerie
Roder Weg 11
52072 Aachen-Richterich
Tel.:+49 - (0)241 - 886 90 30

www.artgalerie-bildershop.de

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

62
Markus Hahmann
von der Linnepe
Bernd Wild

Fabrikat MG MGA 1500
Baujahr 1957
PS 72
Hubraum 1489
Zylinder 4
Klasse 2

63
Georg Radermacher
Michaela Radermacher

Fabrikat Austin Healey
Sprite MK 1 „Frogeye“
Baujahr 1960
PS 42
Hubraum 948
Zylinder 4
Klasse 2

64
Henri Malmendier
Monika Malmendier

Fabrikat
Porsche 356 C
Baujahr 1963
PS 100
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 2

65
Marian Bronny
Claudia Kowalski-Bronny

Fabrikat AWE Wartburg
311 Camping
Baujahr 1964
PS 45
Hubraum 100
Zylinder 3
Klasse 3

66
Ralf Frauenrath
Reinhard Birven

Fabrikat
Volkswagen Käfer 1300
Baujahr 1966
PS 55
Zylinder 1600
Zylinder 4
Klasse 3

67
Klaus Dassen
Nina Katrin Radermacher

Fabrikat Lotus Elan
Baujahr 1966
PS 105
Hubraum 1558
Zylinder 4
Klasse 3

68
Hans-Dieter Schaffrath
Irmgard Schaffrath

Fabrikat Mercedes Benz
280 SE Coupé
Baujahr 1969
PS 118
Hubraum 2748
Zylinder 4
Klasse 3

69
Sabine Ostlender
Klaus Derondeau

Fabrikat Triumph Vitésse
Baujahr 1970
PS 105
Hubraum 2000
Zylinder 6
Klasse 3

70
Karl-Heinz Albertz
Annemarie Albertz

Fabrikat BMW 2000
Baujahr 1970
PS 100
Hubraum 1947
Zylinder 4
Klasse 3

71
Günter Hintzen
Marie-Luise Geujel

Fabrikat
Mercedes Benz 300 SEL
Baujahr 1971
PS 250
Hubraum 6300
Zylinder 8
Klasse 4

Teilnehmer

„The Race“, AKV 2011

Gabriele Jacobi **72**
Noah Krings

Fabrikat
Volkswagen Käfer 1302
Baujahr 1972
PS 34
Hubraum 1276
Zylinder 4
Klasse 4

Klaus Derks **73**
Renate Derks

Fabrikat
MG B
Baujahr 1972
PS 95
Hubraum 1800
Zylinder 4
Klasse 4

Werner Robens **74**
Julia Robens

Fabrikat Renault-Alpine
A110 1600 SC
Baujahr 1973
PS 130
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 4

Christof Ruppert **75**
Nadja Ruppert

Fabrikat
Triumph STAG
Baujahr 1974
PS 146
Hubraum 2997
Zylinder 8
Klasse 4

Markus Bongers **76**
Anemone Zabka

Fabrikat
Volkswagen Käfer Cabrio
Baujahr 1974
PS 55
Hubraum 1570
Zylinder 4
Klasse 4

Daniel Beckers **77**
Gina Kalf

Fabrikat
Fiat 124 Sport Coupé
Baujahr 1976
PS 120
Hubraum 1800
Zylinder 4
Klasse 4

78
Guido Thelen

Fabrikat
Porsche 911 turbo
Baujahr 1977
PS 300
Hubraum 3300
Zylinder 6
Klasse 4

Martin Landrock **79**
Carina Grabowski-Landrock

Fabrikat
MG Midget 1500 (Mark IV)
Baujahr 1977
PS 67
Hubraum 1500
Zylinder 4
Klasse 4

Marc Kistemann **80**
Walburga Kistemann

Fabrikat
Alfa-Romeo GTV 6
Baujahr 1979
PS 160
Hubraum 2500
Zylinder 6
Klasse 4

René Göbbels **81**
Tina Stange

Fabrikat
Volkswagen Golf 1
Baujahr 1980
PS 54
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 4

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

82
Michael Meehsen
Michael Magney

Fabrikat
Mercedes Benz 230 SL
Baujahr 1966
PS 150
Hubraum 2300
Zylinder 6
Klasse 3

87
Michel Henrotte
Marco Kämper

Fabrikat Volkswagen
Kübel-VW 181
Baujahr 1973
PS 48
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 4

83
Dr. Nick Butz
Theresa De Luca-Butz

Fabrikat
Fiat 500
Baujahr 1968
PS 18
Hubraum 500
Zylinder 2
Klasse 3

88
Herbert Wittbrodt

Fabrikat
Porsche 911 ST
Baujahr 1973
PS 217
Hubraum 2400
Zylinder 6
Klasse 4

84
Carsten Friedrich
Ingo Olschewski

Fabrikat BMW 1600-2
Baujahr 1969
PS 83
Hubraum 1590
Zylinder 4
Klasse 3

89
Claus Schmidt
Carsten Bauer

Fabrikat Mercedes Benz
C 107 / 280 SLC
Baujahr 1980
PS 185
Hubraum 2800
Zylinder 6
Klasse 4

85
Walter Klein
Matthias Hindemith

Fabrikat Mercedes Benz
300 SEL 3.5
Baujahr 1970
PS 200
Hubraum 3459
Zylinder 8
Klasse 3

90
Rolf-Achim Bischoff
Gerlinde Bischoff

Fabrikat
Porsche 928 S
Baujahr 1980
PS 300
Hubraum 4608
Zylinder 8
Klasse 4

86
Klaus Foerster
Hans Keller

Fabrikat BMW 2002
Baujahr 1971
PS 120
Hubraum 1998
Zylinder 4
Klasse 4

91
Thomas von Thenen
Susanne Küpper

Fabrikat
Volkswagen Samba
Baujahr 1966
PS 47
Hubraum 1587
Zylinder 4
Klasse 3

Teilnehmer
„The Race“, AKV 2011

92
Jürgen Schmitter
Roman Alder

Fabrikat
Ford Mustang GTA
Baujahr 1968
PS 400
Hubraum 7200
Zylinder 3
Klasse 3

93
Dr. Heinrich Müther
Magdalena Müther

Fabrikat
Mercedes Benz 280 SL
Baujahr 1968
PS 170
Hubraum 2800
Zylinder 6
Klasse 3

94
Markus Hess
Philipp Schartmann

Fabrikat
Porsche 914 2.0
Baujahr 1973
PS 110
Hubraum 2000
Zylinder 4
Klasse 4

95
Walter Wiese

Fabrikat Mercedes Benz
280 SL Pagode
Baujahr 1969
PS 170
Hubraum 2800
Zylinder 6
Klasse 3

96
Dr. Urban Wefers
Arthur Oster

Fabrikat
Porsche 914
Baujahr 1973
PS 100
Hubraum 2000
Zylinder 4
Klasse 4

97
Michael Lauterbach
Christina Schleußer

Fabrikat
MG Midget MK III
Baujahr 1970
PS 57
Hubraum 1275
Zylinder 4
Klasse 3

98
Felix Bayer
Günther Bremen

Fabrikat Porsche 911 SC
Baujahr 1980
PS 250
Hubraum 3000
Zylinder 6
Klasse 4

99
Kristoff Kochs
Lillian Kochs

Fabrikat
Porsche 356 A Coupé
Baujahr 1958
PS 75
Hubraum 1600
Zylinder 4
Klasse 2

H. Gilliam
Malerfachbetrieb
e. K. Inh. G. Gonzalez
Individuell & kreativ
Mobil: 0170 - 3216677
Tel.: 0241 / 17 300 33
Fax: 0241 / 17 300 44

Parkrestaurant

Restaurant Werden Catering

Wir kochen Ihre Wünsche wahr!

Räumlichkeiten von 20 bis 500 Personen

Catering ... alles aus einer Hand – bis 2.000 Personen

Qualität & Service | Faire Preise

Parkrestaurant Werden | Bahnstr. 14 | 52499 Baesweiler

Tel. 02401/51208 | Fax: 02401/53665 | www.parkrestaurant-werden.de

ALEXJACOBI.COM

FUNKSPOTS, FILMVERTONUNG & SPRACHAUFNAHMEN

Vür fiere met d'r AKV Termine

13. Mai 2011

Oldtimer-Präsentation der teilnehmenden Fahrzeuge

zwischen 17 und 19 Uhr
auf dem Aachener Markt

14. Mai 2011

3. AKV Benefiz-Oldtimer-Rallye

zu Gunsten der Sammlung Crous

Start: 10.30 Uhr
Öcher Festäng: 12.30 Uhr auf dem Aachener Markt

18. Juni 2011

6. Benefiz-Golfturnier

um den Wanderpreis der Deutschen Bank

Beginn: 8.30 Uhr
Mastercourse „Haus Kambach" Kinzweiler
Anmeldungen carl@akv.de

18. Juni 2011

Fußballturnier „Närrischer Kap 2011"

der AKV-Ehrenhüte

Beginn: 12.00 Uhr
Sportplatz Hasselholzer Weg

6. September 2011

Vortragsabend

mit dem Ministerpräsidenten der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, Karl-Heinz Lambertz

Thema: „Die historischen Beziehungen Aachens zur Deutschsprachigen Gemeinschaft nach dem Versailler Vertrag"

Beginn: 19.30 Uhr
S-Forum der Sparkasse am Münsterplatz
Anmeldungen unter carl@akv.de

14. September 2011

Benefizgala

zu Gunsten der Sammlung Crous

Beginn: 19.30 Uhr
Lenné-Pavillon der Casino-Gastronomie
Anmeldungen unter carl@akv.de

29. Oktober 2011

„Aachen tanzt"

gemeinsamer Herbstball von AKV, Prinzengarde und TSZ Aachen

Beginn: 19.00 Uhr
Eurogress Aachen
Anmeldungen unter werner@akv.de

9. bis 30.November 2011

Ausstellung

„Aachen gestern und heute"

Sparkasse am Elisenbrunnen

11. November 2011

Sessionsauftakt

des AAK Open Air mit Prinzenvorstellung

Beginn: 11.30 Uhr
Münsterplatz

12. November 2011

Gans janz anders"

Küchenparty des Ex-Prinzenkorps beim AKV

Beginn: 18.30 Uhr
Lenné-Pavillon der Casino-Gastronomie
Anmeldung werner@akv.de

Weitere Informationen:

www.akv.de

Aus Erfahrung gut!

ZAQUENSIS

Der Personaldienstleister

est. 1999

Hammers & Heinz Immobilien GmbH:
Peter Heinz und David Hammers im Gespräch

Interview mit den Geschäftsführern Peter Heinz und David Hammers der Hammers & Heinz Immobilien GmbH

AKV *In welche Geschäftsbereiche gliedern sich Ihre Beteiligungen?*

Wir sind ausschließlich auf den Immobilien- bzw. immobiliennahen Dienstleistungssektor fokussiert. Unsere derzeitigen Beteiligungen lassen sich in drei Bereiche gliedern: Gewerbliche Projektentwicklung, Bestandshaltung von wohnwirtschaftlich genutzten Objekten und Vermittlung von Anlagenimmobilien.

AKV *Wann haben Sie Ihr Unternehmen gegründet?*

Das heutige Unternehmen wurde im Jahr 2007 gegründet. Unsere erste Beteiligung an einem gemeinsamen Joint-Venture mit der Kölner Metropol Immobiliengruppe sind wir bereits unmittelbar nach unserer Gründung eingegangen. Diese Beteiligung bildet heute das Fundament unserer Projektentwicklungsaktivitäten.

AKV *Wie sieht Ihre zukünftige Ausrichtung aus?*

Mit der Gründung der Hammers & Heinz Immobilien GmbH konnten wir im letzten Jahr unseren Tätigkeitsschwerpunkt um den Bereich der Vermittlung von Anlagenimmobilien erweitern. Wir haben dies zum Anlass genommen, unseren Marktauftritt neu zu strukturieren. Zukünftig werden wir unter dem Namen Hammers & Heinz die deutschlandweite Vermittlung von Anlagenimmobilien bündeln. Unter dem Dach der Metropol Immobiliengruppe werden künftig sämtliche Projektentwicklungen realisiert und unter der Oppenhoff Grundvermögen der Immobilienbestand zusammengefasst. Wir hoffen, dass wir die Neustrukturierung bis Mitte dieses Jahres abgeschlossen haben.

AKV *Ist Ihr Wirken vorwiegend auf Nordrhein-Westfalen beschränkt?*

Historisch bedingt liegt unsere Hauptaktivität sicherlich noch in Nordrhein Westfalen. Derzeitig arbeiten wir aber u.a. an dem Ausbau unserer Aktivitäten in Berlin und Frankfurt.

AKV *Wer zählt zu Ihren Kunden und welche Art von Immobilien vermitteln Sie?*

Wir betreuen sowohl den privaten Bestandshalter als auch professionelle und institutionelle Immobilieneigentümer und Investoren. So beraten wir beispielsweise einen der größten dänischen Wohnimmobilienfonds bei ihren deutschlandweiten Investitions- und Deinvestitionsstratgeien. Wir fokussieren uns dabei ausschließlich auf die Vermittlung von innerstädtischen Anlagenimmobilien. Angefangen von einem Vier-Parteienmehrfamilienhaus bis hin zu Einzelhandelsobjekten in 1A Fußgängerzonen.

AKV *Ihre Unternehmensphilosophie lautet: „Werte schaffen". Wodurch realisieren Sie dieses Ziel Ihrer Kunden?*

Eines unserer obersten Gebote lautet: Erfolgreiche Transaktionen benötigen kein großes Auditorium. Letztlich ist dies der Schlüssel zum Erfolg. So bieten wir Immobilieneigentümern, die an einen Verkauf ihrer Liegenschaft denken, Zugang zu regionalen und überregionalen Investoren die überdurchschnittliche Preise zahlen. Auf der anderen Seite bieten wir gerade diesen Investoren Zugang zu Objekten auf die Sie ansonsten keinen Zugriff haben.

AKV *Worin besteht Ihre Beziehung zu Aachen?*

Wir sind beide gebürtige Aachener und nach wie vor hier sehr verwurzelt. Zudem finden wir die Entwicklung am Aachener Immobilienmarkt insbesondere vor dem Hintergrund der Campus-Entwicklung äußerst spannend.

HAMMERS HEINZ

Hammers & Heinz Immobilien GmbH
Altes Eichamt
Erftstraße 19a
50672 Köln

AJH

Arbeitskreis junger Handwerksunternehmer/Innen Aachen

AJH Aachen c/o Handwerkskammer Aachen
Sandkaulbach 17-21 | 52062 Aachen
Geschäftsführer: Alexander Krott
Telefon: 0241-471172

Town & Country HAUS

... hier zieh' ich ein.

Schlüsselfertige Massivhäuser

MP Projektmanagement GmbH
Hotline: 02406 / 8098-0 • www.mp-projekte.de

Interview mit Vorstand
Wolfgang Haller der Quip AG

QUIP AG
Thomas-Edison-Str. 5-7
52499 Baesweiler
www.quip-ag.net

Welche Unternehmensbereiche sind unter dem Firmennamen QUIP AG zu verstehen?

Die QUIP AG ist nicht nur Personaldienstleister, sondern auch Partner für Komplettlösungen in den Bereichen Technische Dienstleistungen, Werk- und Dienstverträge, Outsourcing, Arbeitnehmerüberlassung, Personalvermittlung und Onsitemanagement.

Wodurch unterscheidet sich Ihr Unternehmen von anderen Personaldienstleistern?

Die QUIP AG ist mit einem außergewöhnlichen Dienstleistungsangebot auf dem Markt. Das Leistungsspektrum umfasst neben der klassischen Arbeitnehmerüberlassung und der Personalvermittlung im technisch-gewerblichen und kaufmännischen Bereich, auch die Übernahme von Teilprozessen in Fertigung und Montage im Rahmen von Werkverträgen. Im technischen Bereich sind wir unter anderem auch in Gebieten der Produktionstechnik sowie im Maschinen- und Anlagenbau tätig. Selbst die Umsetzung kompletter Aufgabengebiete in eigenen Werk- und Produktionshallen wird realisiert. Diese komplexe Ausrichtung unterscheidet uns von anderen Dienstleistern und bringt Wettbewerbsvorteile. Durch die partnerschaftliche Zusammenarbeit der Unternehmensgruppe, zugehörig zwei Tochterfirmen (TEQU GmbH und e-quipment GmbH) sowie zwei Beteiligungen (e-line GmbH und JaB' Service GmbH), bieten wir ein nahezu vollkommenes und innovatives Dienstleistungspaket.

Wann wurde die QUIP AG gegründet und wieviel Geschäftsstellen gehören ihr heute bereits an?

Im Jahr 1995 begann die Erfolgsgeschichte der QUIP AG. Damals betreuten wir ca. 60 Mitarbeiter von nur einem Standort aus. Mit der Umsetzung der Kundenanforderungen befassen sich in der QUIP-Gruppe derzeit ca. 1500 Mitarbeiter an neun Standorten.
Die Sonderstellung sowie die stetige Ausweitung der Geschäftsbeziehungen haben ein enormes Wachstum zur Folge. Wachstum und Stabilität bedeuten Zukunftssicherung, wichtig für jeden einzelnen der QUIP-Familie.

Lässt sich Ihre Firmenphilosophie in einem Satz zusammenfassen?

„Gemeinsam ans Ziel" ist der QUIP-Leitfaden, den das Unternehmen sowohl für seine Mitarbeiter, als auch für Kunden und Partner erlebbar machen will.

Ein zentraler Punkt der Firmenpolitik ist die Qualität. Für die QUIP AG bedeutet Qualität nicht nur hochwertige Arbeit, sondern auch Kundenzufriedenheit, Fehlervermeidung und als oberstes Ziel die ständige Verbesserung. Zur Verwirklichung dieser Ziele führten wir ein nach ISO 9001:2008 zertifiziertes Qualitätsmanagement ein. Qualität ist jedoch nur ein Teil des Unternehmensleitbildes, das sich aus Werten, Zielen und Grundsätzen zusammensetzt. Der Mensch steht bei unserer Arbeit immer im Mittelpunkt. Er ist unser höchstes Gut, das man auch so behandeln sollte. Damit alle Kolleginnen und Kollegen die gleichen Maßstäbe anlegen, haben wir das QUIP-Leitbild erarbeitet, das die Grundlage unserer täglichen Arbeit ist. Zu den Werten, die die tägliche Arbeit aller QUIP-Mitarbeiter leiten, gehören neben Qualität, Vertrauen und Zuverlässigkeit auch Ehrlichkeit, Seriosität, Innovation, Kompetenz und Zukunftsorientierung.

NETAACHEN

WIR KÖNNEN HIER.

NET AACHEN

IHR MOBILFUNKENMARIECHEN!*

* Natürlich bekommen Sie bei uns auch einen prima Festnetzanschluss, superschnelles Breitbandinternet und extrascharfes HDTV. Über einen Anschluss und zu allen fünf Jahreszeiten!

Infos: 0800-2222 333 oder www.netaachen.de

Ehrenhüte des AKV als Team
bei „The Race“ und der „After The Race Party“

Stimmung ist garantiert ...

Nicht umsonst werden die AKV-Ehrenhüte von ihren Fans „Allstars“ genannt. Und das nicht nur bei ihren gelungenen Florresei-Partys am Karnevalssamstag. Wo es gilt, für den AKV mit Hand anzulegen, stehen die Ehrenhüte das ganze Jahr über parat. Auch jetzt, bei der 3. AKV-Benefiz-Oldtimer-Rallye zu Gunsten der Sammlung Crous sind sie wieder mit einem zwölfköpfigen Team aus ihren Reihen und dessen Partnerinnen als Streckenposten im Einsatz. Sei es zur Kontrolle der Slalom-, Gleichmäßigkeits- und Sollzeitprüfungen, wie auch der abschließenden Lousberg-Sonderprüfung. „Für uns beginnt die Arbeit bereits am Samstag vor dem Start auf dem Markt, wo wir für die Rallyeteilnehmer die Zufahrt zur Startrampe freihalten“, berichtet Oberehrenhut Christian Schwartz. Dabei gehe das Helferteam mit viel Ehrgeiz vor, „wie eine Fußballmannschaft, die ins Spielfeld einzieht, um zu gewinnen“. Für Ehrenhut Torbjörn Rehberg ist es bereits der dritte Rallye-Einsatz. Beim ersten war er Slalomprüfer in der Gallwitz-Kaserne und durfte in einem historischen Ferrari eine unvergessene Ehrenrunde mitfahren! Diesmal nun stellt er zusammen mit Elferrat Bernd Carl etwas ganz Neues auf die Beine. Es ist die „AFTER The RACE“-Party in der Aula Carolina, die am Samstagabend, 14. Mai, um 22.30 Uhr beginnt. „Wir wollen mit diesem Pilotprojekt besonders junge Leute ansprechen und auch ihr Interesse an Oldtimer-Rallyes wecken“, erklärt „Tobby“, wie ihn seine Freunde nennen. „Nun hoffen wir auf einen guten Zuspruch feierlauniger Besucher. Dann folgt nächstes Jahr auch die nächste Party“, stellt er bereits in Aussicht. Und Stimmung ist bei der „AFTER the RACE“ garantiert, sind doch die weltweit bekannten „Sunloverz“ aus Würselen mit ihrer Housemusic, DJ David Lulley mit Partycharts aus den 80er und 90er Jahren sowie DJ Speedy Jay (Jochen Peters) mit Mainstream für alle Generationen mit dabei. So kann bis in den Morgen getanzt werden.

Zum Selbstkostenpreis von zehn Euro hat der Kartenvorverkauf bereits begonnen. Karten gibt es in der Mayerschen Buchhandlung, im „Goldenen Schwan“ am Markt, in der Art-Galerie in Richterich sowie bei allen Ehrenhüten. Zutritt: ab 18 Jahre.

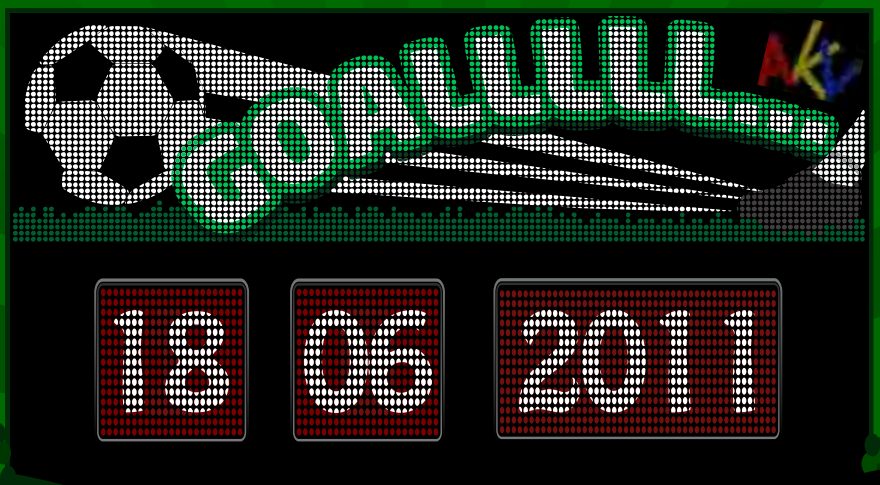
Restaurant
GOLDENER SCHWAN
Markt 37 - 52062 Aachen
Tel.: 0241/ 3 16 49 - info@schwan-ac.de
ALLES RUND UM DEN SCHWAN
- SPARGELSPEZIALITÄTEN
- DEUTSCHE TAPAS
- FAMILIENSONNTAGE
- WOCHENMENÜS
- AKTIONSMENÜS
Restaurant - Café - Bar - Sonnenterrasse

SPORTPLATZ HASSELHOLZER WEG - HASSELHOLZER WEG 58 - 52074 AACHEN

SPORTPLATZ - HASSELHOLZER WEG

EINLASS: 11.00 Uhr

BEGINN: 12.00 Uhr



DER AKV EHRENHUT PRÄSENTIERT

NÄRRISCHER KAP 2011

KARNEVAL-FUSSBALL-CUP DES AKV EHRENHUT

DAS FUSSBALLTURNIER DER BESONDEREN ART - ANMELDUNG UNTER:

WWW.EHRENHUT.DE

WIR DANKEN UNSEREN SPONSOREN!

todo iT Service
COMPUTER & DIENSTLEISTUNGEN

REIFEN BÜSCHER

ZAQUENSIS
Der Personaldienstleister

MÖNNING & GEORG

center.tv

AKV Ehrenhut

Ohne ehrenamtliche Helfer
lässt sich die Rallye nicht stemmen ...

Auch die Aachener Verkehrskadetten unterstützen „THE RACE“

Sechs junge Verkehrskadetten sind auch wieder bei der 3. Oldtimer-Rallye des AKV ehrenamtlich im Einsatz. In ihrer leuchtend gelben Warnschutzkleidung sind sie nicht zu übersehen. Einige der Jungen und Mädchen sind erst 14 Jahre jung, aber vollmotiviert und sich ihrer Verantwortung bewusst. Sowohl am Markt, als auch am Lousberg übernehmen sie mit die Regelung der Fahrzeuge. „Zu ihrer Ausbildung als Verkehrskadetten gehören die Verkehrsregeln, Erste-Hilfe-Kurse und auch Verhaltensübungen, müssen sie doch manches Mal selbst älteren Verkehrsteilnehmern klar machen, dass sie sich falsch verhalten“, berichtet Michael Günter, Leiter der Verkehrskadetten, die es seit mehr als 30 Jahren nach einem Schweizer Modell in Aachen gibt. Seitdem sind die pflichtbewussten jungen Leute bei Wind und Wetter im Einsatz, und aus dem Treiben von Flohmärkten und Stadtfesten, CHIO, Tivoli und Rosenmontagszügen nicht mehr wegzudenken. Es soll sogar schon vorgekommen sein, dass es die Sache von Verkehrskadetten war, eine Schafherde vom Trödelmarkt zu vertreiben ...!

Die Stadtwache Öcher Boerjerwehr ist auch 2011 wieder als Streckenposten beim „rollenden Automuseum“ im Einsatz

„Nach grandiosen Sitzungen, Kaiserwetter beim Rosenmontagszug, Trööetemann-Verbrennung und besinnlichem Fischessen hat uns das normale Leben wieder“, schrieb Kommandant Willi Schillings an seine Mannschaft, fügte jedoch gleich hinzu: „Aber wer rastet, der rostet. Wir machen natürlich weiter“. Und so sieht auch der Dienstplan für den 14. Mai 2011 vor: „3. AKV-Oldtimer-Rallye „THE RACE“ – und wir machen wieder mit!“ Für die etwa vierstündige Orientierungs- und Gleichmäßigkeitsfahrt wird die Börjerwehr auf der gesamten Strecke wieder wie bisher die Prüfermannschaft stellen. Diszipliniert folgen 20 Mann der stolzen Truppe dieser Aufforderung. Sie sind interessierte Oldtimerfans, wenngleich sie auch selbst keinen besitzen. Neben allem Pflichtgefühl werden sie sich während des Einsatzes also auch das stille Vergnügen gönnen, den Konvoi des „rollenden Automuseums“ mit liebevoll gepflegten, blinkenden Raritäten aus nächster Nähe zu betrachten. Es hat aber auch seinen Reiz, als Streckenposten auf fremder Landstraße über Verantwortung und Autorität zu verfügen. Nach freundschaftlichem, kurzem Gruß unter Öchern heißt es daher offiziell und ein wenig schmunzelnd an den Fahrer gerichtet: „Nochmal die Bordkarte bitte!“ Die Stoppuhr wird gezückt und damit der Start zur Weiterfahrt für das hochkonzentrierte Fahrerteam ausgezählt: „Noch 20 Sekunden, noch zehn Sekunden, fünf – vier – drei – zwei – eins und ’ne schöne Fahrt!“

AKV-Creative-Team schafft den Oldies freie Bahn

Sechs engagierte Ehrenamtler des AKV-Creative-Teams, werden an den beiden Tagen der 3. Rallye „THE RACE“ auf dem Markt für einen zügigen Verkehr der teilnehmenden Oldtimer sorgen. Manuela Haan, Susanne Peters, Petra Ossenkopp, Teamchefin Katja Schmolke sowie Rainer Schild und Ivan Gonzales haben hierfür bereits bei den beiden vorangegangenen Rallyes ihre Erfahrungen gesammelt. Schon am Freitagabend treten sie bei der technischen Fahrzeugabnahme und anschließenden Präsentation der luxuriösen „Schnauferl“ in Aktion. „Zwei oder sogar drei von uns weisen die ankommenden 98 Fahrzeuge so ein, dass sie vernünftig parken und achten auch darauf, dass die Zuschauer nicht behindert werden“, erzählt Petra Ossenkopp.

Am Rallye-Samstag ist bei der morgendlichen Ankunft außerdem zu berücksichtigen, dass die Oldtimer in der Reihenfolge ihrer Startnummern stehen. Und auch bei der Rallye-Rückkehr ist es das AKV-Creative-Team, das den Teams einen Willkommensgruß zuwinkt und sie zu den Parkplätzen lanciert. Im vergangenen Jahr saß Katja Schmolke als Rallyefahrerin sogar selbst am Steuer ihres Alfa-Romeo „Alfetta“, Baujahr 1970 und war stolz, mit ihrem Beifahrer Jörg Frechen, in ihrer Altersklasse den 3. Platz belegt zu haben.

Mit seiner Gründung 2004 hatte das Creative-Team des AKV angestrebt, mit pfiffigen Ideen für geselliges Beisammensein die junge Generation stärker an den Karneval heranzuführen. Die drei erfolgreichen Songwettbewerbe „Chartbreaker für Aachen“ wurden dabei zum Aushängeschild für sie.

„Zwei oder sogar drei von uns weisen die ankommenden 98 Fahrzeuge so ein, dass sie vernünftig parken und achten auch darauf, dass die Zuschauer nicht behindert werden“

ACT
AKV CREATIV TEAM

Der Komplettanbieter aller Handwerks- und Dienstleistungen für Ihr Haus.
Tel.: 02 41/9 63 16 11 • Fax: 02 41/9 63 16 05
www.fmh-aachen.de • E-Mail: kontakt@fmh-aachen.de

Facility Management HANDWERKAG

Ein herzliches Dankeschön
unseren Rallye-Sponsoren

Mercedes-Benz
Niederlassung Aachen Siebertz, Stolberg

HAMMERS HEINZ

Jacobs
Volkswagen Zentrum Aachen

martello
IMMOBILIENMANAGEMENT

Arei Abwassertechnik

KÜCHEN KOCHS
Riesen-Auswahl, Spitzen-Beratung
und immer ein unschlagbares Angebot!

Unser Jubiläum – Ihr Vorteil!
Jetzt attraktiven Jubiläumszins sichern!

- Sichern Sie sich den einmaligen Jubiläumszins z. B. für die E-Klasse oder auch für die A-, B- und C-Klasse
- Mit zahlreichen Sicherheitsmaßnahmen wie PRE-SAFE®, ATTENTION ASSIST und neun Airbags

Zum Geburtstag des Automobils:
1,25 %[1] Jubiläumszins

Mercedes-Benz Niederlassung Aachen der Daimler AG, Gneisenaustr. 46, Nähe Europaplatz, 52068 Aachen,
Tel.: 02 41/51 95-0, www.aachen.mercedes-benz.de, aachen@mercedes-benz.com

[1]Effektiver Jahreszins. Angebot gültig vom 1.1.–30.6.2011 für Neu- und Bestandsfahrzeuge. Ein zeitlich begrenztes Plus3-Finanzierungsbeispiel der Mercedes-Benz Bank AG für eine E-Klasse 200 CGI BlueEFFICIENCY Limousine*: Kaufpreis ab Werk 40.608.75 Euro; Anzahlung 8.014,38 Euro; Gesamtkreditbetrag 32.594,37 Euro; Gesamtbetrag 33.588,38 Euro; Laufzeit 36 Monate; Gesamtlaufleistung 45.000 km; Sollzins gebunden p. a. 1,24 %; effektiver Jahreszins 1,25 %; Schlussrate 20.304,38 Euro; mtl. Plus3-Finanzierungsrate 369,00 Euro. *Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 10,0–10,2/5,7–6,0/7,3–7,6 l/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 169–176 g/km. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen.

Unser Elferrat!

www.zentis.de

TOLLE FRÜCHTE FÜR TOLLE TAGE

Die Belfrutta Auslese in 11 fruchtigen, unwiderstehlichen Sorten.
Das ist köstliche Vielfalt und Abwechslung für jeden Geschmack.

ZENTIS

VIEL FRUCHT. FEEL GOOD.

AKV

3. Oldtimer-Rallye AKV „the Race"

AFTER THE RACE

MUSIC

SUNLOVERZ
DAVID LULLEY
DJ SPEEDY JAY

SAMSTAG
14.05.

EINLASS AB 22[30] UHR
VVK: 10,- EURO

AULA CAROLINA

PONTSTRAßE 12 | AACHEN

VORVERKAUF

AZ/AN Servicestelle Innenstadt im Haus der Mayerschen Buchhandlung,
ARTGalerie in Richterich, Goldener Schwan am Markt
und bei allen AKV Ehrenhüten

PARTNER

GOLDENER SCHWAN
Markt 37, Tel 31649

ZAQUENSIS
Der Personaldienstleister

Autohaus H. SIEBERTZ
Mercedes-Benz in Stolberg

BERGRATH & SIEBERT
02405 84139 / www.BergrathSiebert.de

HAMMERS HEINZ